

## A Good Laugh 开怀大笑 – 11 月 24 日

Hello and Welcome to English World, where, as we said in our opening, a place where learning English is fun.

欢迎来到《英语世界》节目。在这儿和我们开开心心学英语。

I am your radio friend Mark.

And I am your friend Guo Wen-Jie.

How are you listener friends?

听友，你好吗？

Is there anything interesting going on with you today?

今天有没有什麼有趣的事情发生呢？

Wen-Jie, when I came in to the office this morning,

今早马可来到办公室。

And I saw producer Josh,

当他看到节目导播 Josh 时。

We both laughed at each other.

他们两人相对大笑起来。

We look like twins.

原来他们两人像个双胞胎。

We both have a light blue shirt, jeans on and boots.

两人都穿了浅蓝衬衫，牛仔裤和靴子。

Josh, get a life? Why do you imitate me?

(他笑问 Josh 为什麼要和他穿得一模一样？) That's funny.

You know I love to laugh.

马可很爱笑。

When there's something that's funny,

当碰到有滑稽的事，

Or silly,

或者很愚蠢的事，

Or ridiculous.

又或很荒谬的事时，

I enjoy a good laugh.

他都会开怀大笑。

How about you, listener friends. What makes you laugh?

听友，那你呢？什麼让你发笑呢？

Today we bring a lesson titled: A Good Laugh

今天带给你这课的内容是：开怀大笑。

## Vocabulary 123 生词点滴

Laugh, spelled l-a-u-g-h, laugh is a verb.

Laugh 笑, 是个动词。

Laughter, laugh with t-e-r at the end, laughter is a noun.

而名词欢笑的拼音是 l-a-u-g-h-t-e-r.

In this case, the letters g and h put together make a “f” sound.

当 g,h 合在一起时, 发音变成 f

For example, laugh, rough, tough.

好比, laugh 欢笑, rough 粗糙, tough 很硬

Doctors have confirmed that laughter is the best medicine.

医生已经证实了, 欢笑是最好的医药。

Mark, you always make me laugh. 马可常常惹我发笑

Really? Is it what I say or what I do?

Usually it's what you say. 他喜欢开玩笑。

Well, sometimes life just brings humorous things on way.

他说, 有时生活里就是会碰上幽默有趣的事。

Laughter is good for everyone.

欢笑, 对每个人都有好处。

Did you know human beings are the only creature that has the capacity to laugh?

你可知道, 人类是唯一能够笑的生物。

Think about it, I'm sure you never heard a pig laugh or a horse laugh.

你一定没听过猪, 或马笑吧?

Or a bird, or a chicken, have you heard them laugh?

或者听过鸟儿, 鸡儿咯咯笑吧? I get your point.

Only Humans can laugh.

只有人类会笑。

We often hear people giggle or chuckle.

我们常听到人咯咯或嗤嗤的笑。

Or sometimes burst into laughter.

或放声大笑。

Some people can even laugh their head off.

有人可以头都笑爆了。

Or some can even have a good belly laugh.

也有人会捧腹大笑。

Laughter a gift of God to man.

开怀大笑，是神给人的特别恩赐。

### **Fun With Idioms 趣味谚语**

The American comedian Bill Crosby once said:

美国喜剧演员曾经说：

“You can turn painful situations around through laughter.

通过笑声，你能够化转令人哀痛的情况。

If you can find humour in anything,

如果你能够在任何事物上看到其幽默之处，

even poverty, you can survive it.”

即使身在穷困中，你也能够安然处之。

Coming up Next, we are going to hear today's Everyday Dialogue.

接下来，我们来听今天的每日会话。

Two friends are talking about their co-worker Brian.

两位朋友正谈论他们的同事。

Brian was telling a joke in the office.

Brian 在办公事讲了一个笑话。

How do people think about it? Let's find out.

到底大家的反应如何呢？我们来了解一下。

A: Oh, Brian's joke is funny. I like his sense of humour.

B: I think he can be really goofy and silly.

A: Well, we need people like him who can cheer us up.

B: I agree. But, not everything he does and says is funny.

A: You should lighten up a bit. Don't be so uptight about everything.

B: Maybe next time I should tell a joke instead.

-----

--

现在文洁我来为您解释会话内容。

Oh, Brian's joke is funny. I like his sense of humour.

Brian 的笑话很滑稽。我喜欢他的幽默感。

I think he can be really goofy and silly.

我认为他可以把自己变得又笨又愚蠢。

Well, we need people who like him who can cheer us up.

我们需要有像他那样可以鼓舞我们的人。

I agree. But, not everything he does and says is funny.

我同意。但是，并不是他所作所说的一切都很好笑。

You should lighten up a bit. Don't be so uptight about everything.

你要放轻松一点儿。不要每样事情都这么紧绷严肃对待。

Maybe next time I should tell a joke instead.

也许下回，该换我来讲个笑话。

Now that you understand the dialogue, let's review it once again.

了解了会话後，我们再来复习每日会话。

A: Oh, Brian's joke is funny. I like his sense of humour.

B: I think he can be really goofy and silly.

A: Well, we need people like him who can cheer us up.

B: I agree. But, not everything he does and says is funny.

A: You should lighten up a bit. Don't be so uptight about everything.

B: Maybe next time I should tell a joke instead.

Laughter can work a lot of magic.

欢笑可以带出许多神奇的功能。

When we laugh, we see everything in a different light.

当我们欢笑时，我们看事情的观点就不一样。

We feel closer to our friends.

我们和朋友之间比较亲近。

And it makes our body feels better, too.

大笑了之後，身体也感到好一些了。

This world needs a lot more laughter.

这个世界需要有更多的欢笑。

Don't you agree?

你同意吗？

### **Verse of the Week 每周金句**

The Lord is my strength, my shield from every danger.

耶和华是我的力量，是我的盾牌，

I trust in him with all my heart.

我全心依靠他，

He helps me, and my heart is filled with joy.

他就帮助我。所以我心中欢喜，

I burst out in songs of thanksgiving.

我必用诗歌颂赞他

Psalm 28:7 诗篇

Laughter doesn't always come easy.

欢笑来得并不容易。

We laugh when we are happy.

当我们充满喜乐时，我们能够欢笑。

But even when situation is not good, we can have joy,

即使情况不好，我们也仍然能有喜乐。

Because we know that God is our help.

因为知道神是我们的帮助。

He is the source of our joy and hope.

他是我们喜乐和盼望的来源。

Therefore, our mouth can sing praises to Him.

也因此，我们嘴巴能够赞美他。

And we can have laughter.

我们也能够有欢笑。

Do you know this God and do you put your trust in Him?

你是否认识这位真神，并且信靠他吗？

---

Listener friends, what makes you laugh?

听友，什麼让你觉得好笑呢？

Write us and let us know.

写信来告诉我们吧。

We love to be your friends.

我们很愿意成为你的朋友。

And we want to share more about the faith in Jesus.

也愿意和你多分享在耶稣里的信仰   b

Remember, learning English with us is always fun.

请记得，学习英语可以很有趣。

Make sure you review the lesson on our website: [engworld.org](http://engworld.org)

请来我们的网站 [engworld.org](http://engworld.org) 来复习课程。

Until next time, this is your radio friend Mark, along with Wen-Jie.

We'll see you next time.

God Bless You.   Zai-Jian.

---

Mark, I wonder? Who in the office has the best laughter?  
I think Josh has it. He has that kind of good belly laugh.  
That's right. Josh, Let's hear it!  
(Josh's laughter)